SSML DI BARI
BONA SFORZA
Autorizzata con D.M. 23-11-2021

Scuola **S**uperiore per **M**ediatori **L**inguistici Bari
Viale Japigia 188
70126 Bari BA
Tel. +39 0805504959
segreteria@bonasforza.it
www.bonasforza.it
mail_cert.: italicampus@pec.it

REGOLAMENTO STUDENTI

SSML DI BARI
BONA SFORZA
Autorizzata con D.M. 23-11-2021

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Bari
Viale Japigia 188
70126 Bari BA
Tel. +39 0805504959
segreteria@bonasforza.it
www.bonasforza.it
mail_cert.: italicampus@pec.it

Sommario

Definizioni 4
Abbreviazioni 4
TITOLO I - ISCRIZIONE AI CORSI DI STUDIO 5
Articolo 1- Anno Accademico 5
Articolo 2- Immatricolazione e Iscrizione a Corsi di Studi e Singoli Insegnamenti 5
Articolo 3- Iscrizioni ad anni successivi al primo e studenti fuori corso 5
Articolo 4- Iscrizione Cautelativa 6
Articolo 5- Riconoscimento dei titoli di studio conseguiti in Italia 6
Articolo 6- Riconoscimento dei titoli di studio conseguiti all'estero 7
Articolo 7- Documenti di riconoscimento e credenziali 7
Articolo 8- Quota annuale di contribuzione e altre indennità 7
TITOLO II - MODIFICAZIONI DELLA CONDIZIONE DELLO STUDENTE 8
Articolo 9- Trasferimento ad altro Ateneo 8
Articolo 10- Trasferimenti da altro Ateneo 9
Articolo 11- Sospensione 9
Articolo 12- Interruzione degli Studi 11
Articolo 13- Decadenza 11
Articolo 14- Rinuncia agli studi 12
TITOLO III - DIRITTI E DOVERI DELLO STUDENTE 13
Articolo 15- Certificazione e titoli 13
Articolo 16- Norme di disciplina 13
Articolo 17- Provvedimenti disciplinari 14
Articolo 18- Registrazione dei provvedimenti disciplinari 15
Articolo 19- Accesso al Corso di Studi 15
Articolo 20- Esame di Ammissione 16

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Bari
Viale Japigia 188
70126 Bari BA
Tel. +39 0805504959
segreteria@bonasforza.it
www.bonasforza.it
mail_cert.: italicampus@pec.it

Articolo 21- Indirizzo di Studio a cui si richiede l'accesso 16
Articolo 23- Combinazione Linguistica a cui si richiede l'accesso 17
Articolo 24- Terza Lingua 18
Articolo 25- Frequenza 19
Articolo 26- Svolgimento degli esami di profitto 20
Articolo 27- Iscrizione agli esami 20
Articolo 28- Limitazioni alle iscrizioni agli esami 21
Articolo 29- Verbalizzazione e registrazione esami 22
Articolo 30- Tirocinio 22
TITOLO IV - PROVA FINALE E CONSEGUIMENTO DEI TITOLI DI STUDIO 23
Articolo 31- Conseguimento del Titolo di Studio 23
Articolo 32- Approvazione ed entrata in vigore 24

SSML DI BARI
BONA SFORZA
Autorizzata con D.M. 23-11-2021

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Bari
Viale Japigia 188
70126 Bari BA
Tel. +39 0805504959
segreteria@bonasforza.it
www.bonasforza.it
mail_cert.: italicampus@pec.it

Definizioni

Ai sensi del presente regolamento si intende:

a) per Attività Formativa, ogni attività organizzata o prevista dalla Scuola al fine di assicurare la formazione culturale e professionale degli studenti, con riferimento, tra l'altro, ai corsi di insegnamento, ai seminari, alle esercitazioni pratiche o di laboratorio, alle attività didattiche a piccoli gruppi, al tutorato, all'orientamento, ai tirocini, ai progetti, alle tesi, alle attività di studio individuale o di autoapprendimento;

b) per Carriera, l'insieme di atti e attività, preordinati al conseguimento del titolo accademico, compiuti dallo studente durante il Corso di Studi;

c) per Corso di Studi, i corsi idonei a conseguire un titolo di studio;

d) per Credito Formativo, la misura dell'impegno complessivo di apprendimento, compreso lo studio individuale richiesto ad uno studente;

e) per Immatricolazione, l'Iscrizione dello studente ad un Corso di Studi Superiore per la prima volta nella sua vita;

f) per Iscrizione, l'ammissione di studenti già immatricolati al medesimo o ad altro Corso di Studio per l'Anno Accademico corrente;

g) per Studenti, coloro che sono iscritti o aspirano all'Iscrizione ad un Corso di Studi;

h) per Raccolta di informazioni per lo studente, le informazioni relative alle regole della Scuola, ai servizi offerti, ai Corsi di Studi e alle attività formative nell' anno Accademico, prioritariamente rese disponibili online;

i) per Test di Ammissione, l'accertamento dell'adeguato livello linguistico iniziale;

l) per Retta annuale di iscrizione si intende la quota che lo studente deve versare per le spese di gestione della SSML di Bari Bona Sforza.

Abbreviazioni:

- SSML: Scuola Superiore per Mediatori Linguistici
- CTS: Comitato Tecnico Scientifico
- A.A. : Anno Accademico
- CF: Crediti Formativi

SSML DI BARI
BONA SFORZA
Autorizzata con D.M. 23-11-2021

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Bari
Viale Japigia 188
70126 Bari BA
Tel. +39 0805504959
segreteria@bonasforza.it
www.bonasforza.it
mail_cert.: italicampus@pec.it

TITOLO I - ISCRIZIONE AI CORSI DI STUDIO

Articolo 1 - Anno Accademico

1. L' Anno Accademico inizia il 01 Ottobre e termina il 30 Settembre dell'anno successivo.

2. Eventuali variazioni potranno essere applicate dalla Direzione e trasmesse mediante idonea e preventiva comunicazione.

Articolo 2 - Immatricolazione e Iscrizione a Corsi di Studi e Singoli Insegnamenti

1. Al fine di ottenere l'Immatricolazione o l'Iscrizione al Corso di Studi Triennale in Scienze della Mediazione Linguistica attivato presso la SSML di Bari Bona Sforza, occorre presentare, a cura dello studente, la modulistica prevista nei modi e nei termini stabiliti.

2. Per Immatricolazione si intende l'Iscrizione al I anno del Corso di Studi Triennale in Scienze della Mediazione Linguistica attivato presso la SSML di Bari Bona Sforza.

3. Per rinnovo dell'Iscrizione si intende l'Iscrizione ad anni successivi al primo degli studenti già immatricolati o iscritti al percorso stesso presso la SSML di Bari Bona Sforza. Tale Iscrizione si considera perfezionata con il versamento della prima rata. Se entro il termine ultimo dell'A.A. in corso, ovvero **entro il 30 settembre** di ogni anno, lo studente non presenta idonea documentazione in Segreteria relativamente all'istanza di Sospensione degli Studi, Trasferimento ad altro Ateneo o Rinuncia agli Studi, l'Iscrizione agli anni successivi al primo è rinnovata tacitamente.

Qualsiasi richiesta successiva a tale data, richiederà la regolarizzazione della propria posizione contributiva prevista prima del rilascio del nulla osta relativo.

4. Gli studenti, anche se già in possesso di un titolo di Laurea Triennale o di Laurea Magistrale e gli studenti iscritti a Corsi di Studi presso italiane ed estere, possono iscriversi a seguito del pagamento dei contributi previsti, a singoli corsi di insegnamento attivati dalla SSML di Bari Bona Sforza. Sia per scopi professionali o concorsuali, per i quali sia richiesto un aggiornamento culturale e scientifico, sia per il perfezionamento delle competenze acquisite, è possibile iscriversi ai singoli insegnamenti **fino ad un massimo di quattro insegnamenti per A.A**. Al termine dell'attività didattica è possibile sostenere il relativo esame e ottenere una certificazione dell'attività svolta.

Articolo 3 - Iscrizioni ad anni successivi al primo e studenti fuori corso

1. Per iscriversi agli anni successivi al primo è necessario presentare Domanda Preventiva di Riconoscimento Crediti. È possibile l'ammissione ad anni successivi al Primo con debiti formativi. L'ammissione ad anni successivi al primo comporta il versamento dell'intera quota della Retta annuale prevista per A.A. in corso.

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Bari
Viale Japigia 188
70126 Bari BA
Tel. +39 0805504959
segreteria@bonasforza.it
www.bonasforza.it
mail_cert.: italicampus@pec.it

2. È possibile presentare Domanda di Valutazione Preventiva a CF in qualsiasi momento.

3. Sono iscritti in qualità di fuori corso gli studenti che, al termine del triennio previsto dal Corso di Studi della SSML di Bari Bona Sforza, non hanno sostenuto tutti gli esami previsti e rinnovano la loro Iscrizione.

Articolo 4 - Iscrizione Cautelativa

1. Lo studente che presenta la domanda di Iscrizione all'esame finale per il conseguimento del diploma per la Sessione Invernale (Dicembre-Febbraio) dovrà altresì presentare il Modulo di Iscrizione Cautelativa entro la data la data indicata nel Modulo stesso. L'Iscrizione Cautelativa non presuppone il versamento Retta annuale per il nuovo Anno Accademico.

2. Qualora lo studente consegua il diploma nella Sessione Invernale (Dicembre-Febbraio), è tenuto al pagamento della Tassa Regionale per il Diritto allo Studio Universitario.

3. Qualora lo studente non riesca ad ottenere il diploma triennale entro la sessione del mese di Febbraio, viene a decadere l'Iscrizione Cautelativa, pertanto sarà tenuto a formalizzare l'Iscrizione al Primo Anno Fuori Corso, per l'A.A. successivo, attraverso la consegna del relativo modulo presso la Segreteria della SSML di Bari Bona Sforza e dovrà versare l'intera quota relativa ai Retta annuale secondo le disposizioni amministrative previste.

Articolo 5 - Riconoscimento dei titoli di studio conseguiti in Italia

1. È possibile richiedere il riconoscimento della carriera svolta e/o dei crediti conseguiti in percorsi di studi precedentemente svolti, previa presentazione della domanda alla Segreteria, su apposito modulo.

2. Il CTS si pronuncia sulla prosecuzione degli studi, in conformità con quanto previsto dal presente Regolamento, dandone comunicazione all'interessato.

3. La SSML di Bari Bona Sforza riconosce inoltre, come crediti formativi, secondo criteri predeterminati, le conoscenze e le abilità professionali certificate ai sensi della normativa vigente in materia (Art. 5, comma 7 del D.M. 270/04). Il CTS ha il compito di individuare quali attività formative possano essere sostituite, sulla base di un'attenta valutazione dell'attinenza ed adeguatezza di tali attività con gli obiettivi formativi specifici delle attività formative stesse, presenti nel Regolamento didattico del Corso di Studio.

4. I Crediti Formativi riconosciuti al momento dell'ammissione all'interno del percorso accademico restano invariati fino all'intero completamento dello stesso. Non sono previste altre motivazioni per la revisione del Piano degli Studi individuale dello studente, con particolare riferimento ad eventuali e successive richieste di integrazione dei Crediti Formativi ulteriori rispetto a quelli riconosciuti all'atto dell'Immatricolazione.

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Bari
Viale Japigia 188
70126 Bari BA
Tel. +39 0805504959
segreteria@bonasforza.it
www.bonasforza.it
mail_cert.: italicampus@pec.it

Articolo 6 - Riconoscimento dei titoli di studio conseguiti all'estero

1. Per l'ammissione ai Corsi di Laurea regolati da normativa europea, l'idoneità dei titoli di studio conseguiti all'estero è determinata dall'applicazione degli accordi internazionali vigenti e dalle disposizioni ministeriali relative all'Immatricolazione degli studenti stranieri.

2. Per il riconoscimento dei periodi di studio e dei titoli accademici effettuati o conseguiti presso Università o Istituti di Istruzione Universitari esteri, ai fini dell'ammissione agli anni successivi al primo e della prosecuzione degli studi di qualsiasi livello, è richiesta la valutazione caso per caso del CTS.

3. Analoga procedura è adottata per i cittadini italiani in possesso di titolo di conseguito all'estero.

Articolo 7 - Documenti di riconoscimento e credenziali

1. A seguito dell'Immatricolazione ad un Corso di Studi, la SSML di Bari Bona Sforza rilascia allo studente le credenziali istituzionali per accedere alla piattaforma didattica e gestionale.
2. Le credenziali istituzionali sono personali e non cedibili.

Articolo 8 – Retta annuale (per spese di gestione) e altre indennità

1. I contributi, per spese di gestione alla SSML di Bari Bona Sforza, sono da considerarsi annuali ed obbligatori a carico dello studente. È concessa la possibilità di rateizzare il contributo da corrispondere secondo importi e scadenze annualmente fissati dalla Direzione. Importi e condizioni di rateizzazione sono regolarmente pubblicati nel sito www.bonasforza.it

2. Il ritardo nel pagamento della Retta annuale, o di una rata di essa, comporta l'addebito di un'indennità di mora, nella misura stabilita annualmente dalla Direzione e pubblicata nel Modulo di Immatricolazione/Iscrizione.

3. La Direzione determina annualmente l'importo delle indennità e dei contributi ulteriori a carico dello studente, in relazione a specifici servizi amministrativi.

4. Lo studente non in regola con il pagamento della Retta annuale, anche solo con le singole rate, non può compiere nessun atto di carriera universitaria ivi compreso il sostenimento delle prove di valutazione del profitto, né ottenere il rilascio della certificazione della sua condizione, dei crediti acquisiti e del titolo di studio conseguito.

5. Lo studente non è ammesso a sostenere la prova finale qualora non sia in regola con i versamenti dovuti alla SSML di Bari Bona Sforza.

SSML DI BARI
BONA SFORZA
Autorizzata con D.M. 23-11-2021

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Bari
Viale Japigia 188
70126 Bari BA
Tel. +39 0805504959
segreteria@bonasforza.it
www.bonasforza.it
mail_cert.: italicampus@pec.it

TITOLO II -- MODIFICAZIONI DELLA CONDIZIONE DELLO STUDENTE

Articolo 9 - Trasferimento ad altro Ateneo

1. Lo studente può trasferirsi ad altro Ateneo presentando domanda mediante Modulo di Trasferimento.

2. Lo studente richiedente il trasferimento è tenuto a versare l'intero importo della Retta annuale, prevista per l'A.A. in corso, a regolarizzare eventuali posizioni debitorie nonché a versare il contributo di trasferimento fissato dalla Direzione.

3. Il nulla osta viene rilasciato dalla Segreteria previo accertamento della regolarizzazione contributiva dello studente.

4. Lo studente che intenda trasferirsi ad un Corso di Laurea a numero chiuso di un altro Ateneo, è tenuto ad allegare alla Domanda di Trasferimento il nulla osta dell'Ateneo ricevente la nuova Iscrizione.

5. Il foglio di congedo contenente la carriera dello studente trasferito è trasmesso dalla SSML di Bari Bona Sforza all'Ateneo presso il quale lo studente avrà dichiarato di volersi trasferire.

Articolo 10 - Trasferimenti da altro Ateneo

1. Lo studente che intenda trasferirsi da altro Ateneo italiano alla SSML di Bari Bona Sforza, deve presentare domanda di trasferimento all'Ateneo uscente secondo le modalità e le tempistiche previste dallo stesso. Sarà cura dell'Ateneo uscente far pervenire alla SSML di Bari Bona Sforza la documentazione relativa alla carriera dello studente ed il congedo. Pervenuto il foglio di congedo, la Segreteria della SSML di Bari Bona Sforza provvede a comunicare la ricezione all'interessato, il quale è tenuto a regolarizzare la propria situazione amministrativa **entro 10 giorni** dalla data al fine di assicurare il regolare svolgimento dell'attività didattica.

2. Il trasferimento presso la SSML di Bari Bona Sforza di studenti provenienti da altra Università, secondo le modalità stabilite dalle competenti strutture didattiche di appartenenza, è subordinato a all'approvazione da parte della Direzione che valuta l'eventuale riconoscimento totale o parziale della carriera di studio fino a quel momento seguita, con l'eventuale convalida degli esami sostenuti e dei crediti acquisiti, indicando l'anno di corso al quale lo studente viene iscritto e l'eventuale debito formativo da assolvere, con la conseguente possibilità di sostenere gli esami di profitto nella prima sessione disponibile, dandone comunicazione all'interessato.

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Bari
Viale Japigia 188
70126 Bari BA
Tel. +39 0805504959
segreteria@bonasforza.it
www.bonasforza.it
mail_cert.: italicampus@pec.it

Articolo 11 - Sospensione

1. La sospensione degli Studi è la possibilità di interrompere gli studi per un Anno Accademico a causa di un dichiarato e giustificato motivo. Durante il periodo di sospensione non è consentito svolgere nessun atto di carriera come, ad esempio, sostenere esami, modificare l'Indirizzo di Studio o le Lingue di Studio, richiedere riconoscimenti di attività formative, svolgere studi all'estero con il programma Erasmus o conseguire il diploma finale.

2. Nel periodo di sospensione, lo studente non è tenuto al versamento della Tassa Regionale e della Retta annuale relativi alla carriera sospesa.

3. La domanda di sospensione degli studi deve essere presentata alla entro la data di rinnovo dell'Iscrizione dell'Anno Accademico successivo a quello in corso al momento della richiesta, quindi **entro il 31 Agosto** dell'anno in corso.

4. Il Documento di sospensione viene rilasciato previa verifica di accertamento della posizione contributiva dello studente. Qualora la retta annuale prevista non sia stata interamente versata, non è possibile ottenere il certificato di sospensione degli studi.

5. La sospensione può essere richiesta:

a) se ci si intende iscrivere ad Istituti di Formazione Militare. È possibile richiedere la sospensione per la durata di un Anno Accademico;

b) se si intende svolgere il servizio civile. È possibile richiedere la sospensione per l'Anno Accademico in cui ricade lo svolgimento dello stesso;

c) in caso di gravidanza/maternità. È possibile richiedere la sospensione per l'Anno Accademico corrispondente o successivo alla data di nascita del bambino;

d) in caso di grave infermità attestata da certificazione medica. È possibile richiedere la sospensione per l'Anno Accademico in cui accade la stessa;

e) in caso di gravi motivi inerenti le condizioni personali e familiari, sottoposte alla valutazione discrezionale della Direzione. È possibile richiedere la sospensione degli studi per l'Anno Accademico successivo a quello in corso al momento della richiesta;

f) se si intende intraprendere attività formative e/o lavorative all'estero. È possibile richiedere la sospensione per l'Anno Accademico in cui si svolgono tali attività.

Articolo 12 - Interruzione degli Studi

1. La rinuncia agli studi è un atto formale con il quale lo studente interrompe unilateralmente il proprio rapporto con l'Università. Comporta per il richiedente la perdita dello status di studente, ma non preclude la facoltà di immatricolarsi nuovamente a qualsiasi Corso di Laurea.

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Bari
Viale Japigia 188
70126 Bari BA
Tel. +39 0805504959
segreteria@bonasforza.it
www.bonasforza.it
mail_cert.: italicampus@pec.it

2. Lo studente che intende rinunciare al proseguimento degli studi intrapresi deve presentare in Segreteria l'apposito Modulo e procedere all'eventuale saldo della Retta annuale.

3. Qualora intenda riprendere gli studi, lo studente deve presentare apposita istanza indirizzata alla Direzione in cui chiede la ricongiunzione della carriera. La Direzione si riserva di accettare la riammissione al percorso di studi in conformità alla disponibilità di posti autorizzati dal MUR.

4. Durante gli anni di interruzione, gli studenti non potranno compiere alcun atto di carriera.

Articolo 13 - Decadenza

1. Perde lo status di studente colui il quale abbia lasciato trascorrere tre o più anni accademici consecutivi senza aver compiuto nessun atto di carriera accademica, senza aver sostenuto alcun esame di profitto (sia con esito positivo che con esito negativo). La decadenza non colpisce gli studenti che abbiano superato tutti gli esami di profitto previsti dal proprio piano di studi e che debbano sostenere soltanto l'esame finale. In questo caso si procederà secondo quanto stabilito per l'Interruzione degli Studi (Art. 12) con relativa Ricongiunzione della Carriera.

2. Una volta maturato il periodo di inattività descritto dalla predetta norma, la Segreteria predispone un apposito atto, con il quale dichiara l'avvenuta decadenza.

3. Lo studente dichiarato decaduto presso altro Ateneo, qualora intenda avviare una nuova carriera di studi presso la SSML di Bari Bona Sforza, è tenuto ad iscriversi secondo le modalità previste dalla SSML di Bari Bona Sforza. Lo studente ha facoltà di richiedere che gli esami sostenuti precedentemente siano valutati dal CTS, ai fini di un possibile riconoscimento, totale o parziale, della carriera pregressa; tale riconoscimento è subordinato alla verifica della non obsolescenza degli esami superati nel precedente Corso di Studi.

Articolo 14 - Rinuncia agli studi

1. Lo studente può dichiarare irrevocabilmente, in qualsiasi momento, di voler rinunciare a continuare gli studi intrapresi, previa presentazione del relativo Modulo, presso la Segreteria.

2. Lo studente rinunciatario è tenuto al versamento della Retta annuale dell'A.A. in corso e a regolarizzare eventuali posizioni debitorie; inoltre è tenuto al versamento del contributo, per spese di Segreteria, di Rinuncia agli Studi fissato dalla Direzione.

3. Allo studente rinunciatario, non in regola con il versamento della Retta annuale, non possono essere rilasciati certificati relativi alla carriera accademica precedentemente e regolarmente percorsa.

4. Lo studente rinunciatario, se vorrà iscriversi allo stesso o ad altro Corso di Studi, sarà considerato alla stregua di chi si iscrive per la prima volta, fermo restando che potrà chiedere la

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Bari
Viale Japigia 188
70126 Bari BA
Tel. +39 0805504959
segreteria@bonasforza.it
www.bonasforza.it
mail_cert.: italicampus@pec.it

valutazione, in crediti, della carriera pregressa e dovrà produrre nuovamente la documentazione versando la Retta annuale prevista per l'Iscrizione.

5. Lo studente che abbia rinunciato agli studi presso altro Ateneo, qualora intenda avviare una nuova carriera presso la SSML di Bari Bona Sforza, è tenuto ad iscriversi secondo le modalità previste dalla SSML di Bari Bona Sforza. Lo studente ha facoltà di richiedere che gli esami sostenuti precedentemente siano valutati dal CTS, ai fini di un possibile riconoscimento, totale o parziale della carriera pregressa; tale riconoscimento è subordinato alla verifica della non obsolescenza degli esami superati nel precedente corso di studi.

TITOLO III -- DIRITTI E DOVERI DELLO STUDENTE

Articolo 15 - Certificazione e titoli

1. Lo studente in regola con il versamento della Retta annuale ha diritto di ottenere la certificazione della sua condizione, dei crediti acquisiti, del titolo di studio conseguito.

2. Per ottenere il rilascio di certificati in carta legale occorre presentare alla Segreteria una marca da bollo da bollo per ogni certificato richiesto. La certificazione e i documenti relativi alla carriera accademica saranno rilasciati solo qualora gli studenti siano in regola con il versamento della Retta.

3. La SSML di Bari Bona Sforza provvede all'organizzazione delle informazioni e dei dati delle carriere degli studenti mediante strumenti anche di carattere informatico, nel rispetto della normativa vigente.

4. In seguito al superamento della prova finale prevista per i Corsi di Studi, la SSML di Bari Bona Sforza rilascia il titolo equipollente a tutti gli effetti ai Diplomi di Laurea conseguiti nelle Università Italiane al temine dei corsi di Laurea Triennale in "Scienze della Mediazione Linguistica" (classe L-12).

Articolo 16 - Norme di disciplina

1. Gli studenti della SSML di Bari Bona Sforza sono tenuti ad osservare comportamenti conformi alla legge, ai regolamenti, nel rispetto delle libertà e dei diritti di tutti i soggetti che svolgono la loro attività di lavoro o di studio all'interno delle strutture dell'Istituto. Sono altresì tenuti ad astenersi dal danneggiamento dei beni di proprietà dell'Istituto o di terzi, che anche temporaneamente vi si trovino, nonché da comportamenti lesivi dell'immagine e del decoro della SSML di Bari Bona Sforza anche al di fuori delle sue strutture, ivi compresi social network o canali informatici.

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Bari
Viale Japigia 188
70126 Bari BA
Tel. +39 0805504959
segreteria@bonasforza.it
www.bonasforza.it
mail_cert.: italicampus@pec.it

2. Lo studente è responsabile personalmente del proprio account e della propria password per accedere alla piattaforma online didattica e gestionale della SSML di Bari Bona Sforza.

3. Le violazioni delle norme di disciplina della SSML di Bari Bona Sforza comportano, a carico dei trasgressori, l'applicazione di provvedimenti disciplinari.

4. Nel caso di comportamenti dello studente che possano configurare anche fattispecie di reato, la SSML di Bari Bona Sforza provvede tempestivamente ad informare l'Autorità Giudiziaria e adotta i conseguenti provvedimenti previsti dalla legge.

5. La SSML di Bari Bona Sforza si riserva altresì di agire in sede civile e penale anche al fine di richiedere eventuali risarcimenti dei danni subiti in conseguenza dei comportamenti di cui ai commi precedenti.

Articolo 17 - Provvedimenti disciplinari

1. La Direzione ed il CTS esercitano la giurisdizione disciplinare sullo studente ed applicano i provvedimenti disciplinari secondo le vigenti norme previste dal presente Regolamento.

2. La violazione deve essere formalmente contestata alla residenza dichiarata dallo studente, mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento.

3. **Entro 10 giorni** dal ricevimento della contestazione, lo studente può presentare liberamente le proprie difese alla Direzione.

4. I provvedimenti disciplinari che possono essere applicati, salva ogni diversa previsione legislativa, sono i seguenti:

a) ammonizione;

b) interdizione temporanea da uno o più attività formative;

c) esclusione da uno o più esami o altra forma di verifica di profitto per un periodo fino a tre mesi;

d) sospensione temporanea dalla SSML di Bari Bona Sforza fino ad un massimo di un anno;

e) espulsione.

5. Il provvedimento di cui alla lettera a) è applicato dalla SSML di Bari Bona Sforza, sentite le difese dello studente.

6. L'applicazione dei provvedimenti di cui alle lettere b) e c) spetta al Comitato Tecnico Scientifico, in seguito a relazione della Direzione.

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Bari
Viale Japigia 188
70126 Bari BA
Tel. +39 0805504959
segreteria@bonasforza.it
www.bonasforza.it
mail_cert.: italicampus@pec.it

7. L'applicazione dei provvedimenti disciplinari deve rispondere a criteri di ragionevolezza ed equità, avuto riguardo alla natura della violazione, allo svolgimento dei fatti e alla valutazione degli elementi di prova.

8. È ammesso ricorso contro la deliberazione del CTS che applica le sanzioni di cui alle lettere b) e c).

Articolo 18 - Registrazione dei provvedimenti disciplinari

1. Tutti i provvedimenti disciplinari sono registrati nella carriera dello studente e riportati nel foglio di congedo.

Articolo 19 - Accesso al Corso di Studi

1. Gli studenti che si iscrivono al Corso di Studi Triennale in Scienze della Mediazione Linguistica devono possedere:

a) Il diploma dell'Esame di Stato di Scuola Superiore o altro titolo di studio conseguito all'estero, riconosciuto idoneo;

b) I requisiti definiti annualmente dalla Direzione per l'Ammissione alla SSML di Bari Bona Sforza;

c) l'idoneità in entrambe le lingue di studio per cui si richiede l'accesso. Per le lingue europee il titolo di accesso è il livello di conoscenza B1.

2. È richiesta inoltre un'ottima padronanza della lingua italiana scritta e orale, nello specifico la conoscenza di livello C1 per gli studenti italofoni e livello B1 per gli studenti non italofoni.

Articolo 20 – Prova di Idoneità per l'Ammissione

1. L'Iscrizione al Corso di L'Iscrizione al Corso di Studi è subordinata al superamento di una prova di idoneità per le Lingue Europee o, per le stesse lingue, alla Certificazione (da parte di Ente Accreditato) del livello B1.

2. Le modalità e la tipologia dell'esame di idoneità sono stabilite di anno in anno dalla Direzione e pubblicate annualmente nel sito Internet della SSML di Bari Bona Sforza: www.bonasforza.it

3. L'iscrizione alla prova di idoneità deve essere svolte, tramite l'apposito form, all'interno del sito, almeno 24 ore prima dello svolgimento del Test.

4. Gli idonei avranno la possibilità di formalizzare l'Immatricolazione solo all' A.A. per il quale hanno svolto l'esame di idoneità.

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Bari
Viale Japigia 188
70126 Bari BA
Tel. +39 0805504959
segreteria@bonasforza.it
www.bonasforza.it
mail_cert.: italicampus@pec.it

5. Si raccomanda ai cittadini stranieri di attenersi alle disposizioni emanate annualmente dal Ministero degli Affari Esteri in merito alla pre-Iscrizione alle Università Italiane, rivolgendosi per tempo ad una Rappresentanza Diplomatica Italiana del loro Paese.

Articolo 21 - Indirizzo di Studio a cui si richiede l'accesso

1. All'atto della pre-Immatricolazione il candidato è tenuto ad indicare un Indirizzo di Studio a cui richiede l'accesso tra quelli attivati per l'Anno Accademico di riferimento.

2. All'atto dell'Immatricolazione lo studente è tenuto a convalidare o meno la scelta effettuata al momento della pre-Immatricolazione, indicando in via definitiva l'Indirizzo di Studio prescelto per la durata del Corso di Studi.

3. Lo studente ha facoltà di richiedere, tramite apposito Modulo da presentare alla Segreteria, il cambio dell'Indirizzo di Studio prescelto al momento dell'Immatricolazione. La Direzione, dopo aver effettuato il controllo di assenza di posizioni debitorie, si esprimerà sull'accettazione della richiesta dandone comunicazione scritta.

4. Il cambio di Indirizzo di Studio comporta il recupero delle attività formative (esami/crediti) previste dal nuovo Piano di Studi.

Articolo 22 - Combinazione Linguistica a cui si richiede l'accesso

1. All'atto dell'Immatricolazione il candidato è tenuto ad indicare due lingue a cui richiede l'accesso tra quelle attivate per l'Anno Accademico di riferimento.

2. Per le lingue europee è previsto un test di accertamento linguistico, data la disponibilità limitata dei posti. Per le lingue extraeuropee non è necessario sostenere il test di accertamento linguistico. Il N° di lezioni settimanali (per un massimo di ore 6 per ciascuna lingua di studio) del corso è subordinata al raggiungimento del numero minimo di studenti fissato annualmente dal CTS.

3. All'atto dell'Immatricolazione lo studente è tenuto a convalidare o meno la scelta effettuata al momento della pre-Immatricolazione, indicando in via definitiva le Lingue di Studio prescelte per la durata del Corso di Studi, scegliendole, per quanto riguarda le lingue europee, tra quelle per cui si è stati dichiarati idonei all'esame di ammissione, o delle quali è stata consegnata alla Segreteria copia dell'ottenuta Certificazione Linguistica (di livello B1 o superiore).

3. Lo studente ha facoltà di richiedere, tramite apposito Modulo da presentare alla Segreteria, di cambiare la lingua prescelta al momento dell'Immatricolazione, e per la quale è stato dichiarato idoneo. La Direzione, dopo aver effettuato il controllo di assenza di posizioni debitorie, si riserverà di accettare la richiese dandone comunicazione scritta.

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Bari
Viale Japigia 188
70126 Bari BA
Tel. +39 0805504959
segreteria@bonasforza.it
www.bonasforza.it
mail_cert.: italicampus@pec.it

4. Il cambio di lingua prevede il recupero delle attività formative (esami/crediti) previste dal nuovo Piano di Studi.

Articolo 23- Terza Lingua

1. È possibile lo studio di una terza lingua.

2. Lo studente che esprime il desiderio di studiare una terza lingua, lo può dichiarare sia all'atto dell'Immatricolazione che in una fase successiva presentando apposito Modulo da consegnare presso la Segreteria.

3. La frequenza delle lezioni della terza lingua non è obbligatoria.

Articolo 24 – Frequenza

1. La **frequenza alle lezioni in aula è obbligatoria al 75%** del monte ore totale di ogni singolo insegnamento e modulo.

2. È possibile richiedere **l'esonero dalla frequenza obbligatoria** compilando l'apposito Modulo e presentandolo unitamente agli allegati eventualmente richiesti. L'esonero totale prevede la riduzione della frequenza obbligatoria del 100% del monte ore totale annuale relativo al singolo insegnamento.

3. La richiesta di esonero totale può essere avanzata in uno dei seguenti casi:

a) gravi motivi di salute;

b) adesione a confessioni religiose;

c) impedimenti lavorativi (per studenti lavoratori);

d) distanza tra la propria residenza e la sede dell'Università maggiore di 100 km;

4. Il mancato raggiungimento della percentuale di presenze obbligatorie (maggiore o uguale al 75%) può comportare, se il docente lo prevede, un **programma integrativo**.

5. Il mancato raggiungimento della percentuale di presenze obbligatorie nelle due Lingue straniere di Studio, comporta **l'impossibilità di accedere alla seconda prova intermedia** prevista al termine del Secondo Semestre (Art. 25 Comma 5).

6. Agli studenti che hanno richiesto **l'esonero dalla frequenza**, e/o che seguono in diretta streaming (anche per brevi periodi), non è conteggiata la presenza quindi vengono considerati alla stregua degli studenti che non hanno raggiunto la percentuale di presenze obbligatorie (v. prec. Comma 4).

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Bari
Viale Japigia 188
70126 Bari BA
Tel. +39 0805504959
segreteria@bonasforza.it
www.bonasforza.it
mail_cert.: italicampus@pec.it

7. Non verranno conteggiate le assenze per uscite didattiche, visite guidate o viaggi-studio se organizzati dalla SSML Bona Sforza.

Articolo 25 - Svolgimento degli esami di profitto

1. L'esame di profitto può consistere in prove di varia natura stabilite dal docente titolare di ciascuna disciplina. Può essere orale e/o scritto. Le prove di verifica possono essere: prove pratiche, grafiche, colloqui, appositamente stabiliti dal titolare dell'insegnamento e dichiarate nella programmazione didattica del docente Corso, pubblicata annualmente nel sito www.bonasforza.it.

2. L'esame orale è pubblico, viene superato se la valutazione è uguale o superiore a 18/30. La votazione massima è uguale a 30/30 con lode. La valutazione negativa non viene espressa mediante un voto e non influisce sulla media della votazione finale.

3. Lo studente può rifiutare o accettare il voto di una prova (scritta o orale) tramite la piattaforma gestionale entro **5 giorni** dalla comunicazione degli esiti. Una volta rifiutato, tale voto non sarà più di alcuna validità anche nel caso in cui lo studente, ripetendo l'esame, lo fallisca o ottenga in seguito un esito inferiore al voto rifiutato. Trascorsi i 5 giorni, in assenza di rifiuto o di accettazione da parte dello studente, il sistema registrerà automaticamente il voto come "accettato".

4. Nel momento in cui si dovessero riscontrare delle azioni nello svolgimento della prova d'esame, fatti i dovuti accertamenti e confermata l'irregolarità, la Direzione Didattica può procedere all''invalidazione e cancellazione della prova.

5. Per la valutazione dei corsi di **Mediazione Linguistica, scritta ed orale,** possono essere previste una o due prove "in itinere" (cioè all'interno delle ore di lezione) rispettivamente alla fine del Primo e del Secondo Semestre.

Nel Primo Semestre tutti gli studenti sono ammessi alla prova di fine Semestre.

Il risultato negativo della prima prova intermedia non preclude la possibilità di svolgere la seconda prova intermedia.

Nel Secondo Semestre, a scelta del docente, **la seconda prova intermedia** può essere svolta:

- all'interno delle ore di lezione;
- nel pre-Appello, fissato di norma alla fine del mese di maggio e comunque prima dell'inizio della Sessione Estiva di Appelli d'Esame.

La valutazione finale sarà la media delle valutazioni delle due prove intermedie.

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Bari
Viale Japigia 188
70126 Bari BA
Tel. +39 0805504959
segreteria@bonasforza.it
www.bonasforza.it
mail_cert.: italicampus@pec.it

Per gli studenti che non hanno raggiunto il 75% di presenze sull'a.a., o che hanno richiesto l'esonero dall'obbligo di frequenza, il docente valuterà l'intero programma svolto e, se lo crede, potrà anche richiedere una integrazione al programma (v. Art.24 comma 6).

In tutti gli altri Appelli (escluso quindi il pre-Appello) lo studente verrà valutato sull'intero programma svolto.

Lo studente che non ha superato gli esami di Mediazione Linguistica 1 non può accedere agli Appelli di Mediazione Linguistica 2.

Lo studente che non ha superato gli esami di Mediazione Linguistica 2 non può accedere agli Appelli di Mediazione Linguistica 3.

Articolo 26 - Iscrizione agli esami

1. Le sessioni d'esame previste per ogni Anno Accademico sono:

I. Febbraio

II. Giugno/Luglio

III. Settembre

3. Durante la sessione invernale è possibile sostenere gli esami dei corsi svolti e conclusi durante il Primo Semestre. Gli iscritti al secondo e al terzo anno potranno inoltre sostenere gli esami non sostenuti nelle precedenti sessioni.

4. Qualora lo studente decidesse di non sostenere l'esame a cui si è iscritto, è tenuto a disiscriversi sulla piattaforma didattica dare comunicazione alla Segreteria Didattica **con almeno 24 ore di anticipo** dalla data dell'esame.

Articolo 27 - Limitazioni alle Iscrizione agli esami

1. Gli studenti che hanno superato il 25% delle assenze alle lezioni sono ammessi all'appello d'esame presentando, se previsto dal docente, il Programma integrativo per i non frequentanti.

2. Lo studente che ha sostenuto l'esame al primo appello non può sostenere l'esame al secondo appello della medesima Sessione.

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Bari
Viale Japigia 188
70126 Bari BA
Tel. +39 0805504959
segreteria@bonasforza.it
www.bonasforza.it
mail_cert.: italicampus@pec.it

3. **Lo studente che non sia in regola col versamento della Retta annuale non può essere ammesso agli esami**, né può essere iscritto al successivo anno di corso, né fruire dell'offerta formativa attraverso la piattaforma e-learning. Egli, inoltre, non può ottenere alcun certificato relativo alla sua carriera, nella parte in cui si riferisce il predetto difetto di contribuzione.

4. Il termine ultimo per regolarizzare la propria posizione debitoria dovuta al mancato pagamento di rate e/o di indennità di mora della Retta, relativa all'Anno Accademico in corso, è di **60 giorni dalla data di scadenza prevista**. Al termine del suddetto periodo, nel caso in cui non sia stata sanata la posizione amministrativa irregolare, si procederà alla sospensione dei servizi didattici erogati. Il ripristino dei servizi avrà luogo solo una volta regolarizzata la propria posizione debitoria.

Articolo 28- Verbalizzazione e registrazione esami

1. I docenti provvedono ad inserire la verbalizzazione degli esami e la valutazione finale nella piattaforma gestionale. La segreteria provvede a stampare i verbali entro e non oltre l'Anno Accademico in cui sono stati sostenuti.

Articolo 29 - Tirocinio

1. Il Tirocinio rappresenta un'ottima opportunità per inserirsi nel mondo del lavoro. É uno degli strumenti più semplici e immediati per entrare in contatto con Aziende ed Enti, permette di farsi conoscere e di imparare "sul campo" attraverso un'esperienza pratica.

Il rapporto di Tirocinio richiede l'incontro di tre soggetti:

a) il tirocinante;

b) il soggetto ospitante: azienda, studio professionale, cooperativa, enti pubblici, ecc.;

c) l'ente promotore: SSML di Bari Bona Sforza.

2. L'attività di Tirocinio può essere svolta al II o al III anno e la durata prevista minima è di 150 ore. Lo svolgimento dell'attività di tirocinio prevede la convalida di 6 CF come previsto dal Piano di Studi.

3. Il Tirocinio viene attivato sulla base di una convenzione stipulata tra l'ente promotore e il soggetto ospitante. Quest'ultimo provvederà, inoltre, alla compilazione del progetto formativo dove saranno indicati: durata, orario di tirocinio, obiettivi, modalità, facilitazioni, obblighi e impegni del tirocinante.

4. Sia il soggetto promotore che l'ospitante dovranno prevedere un tutor/referente che seguirà il tirocinante nel corso dell'esperienza.

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Bari
Viale Japigia 188
70126 Bari BA
Tel. +39 0805504959
segreteria@bonasforza.it
www.bonasforza.it
mail_cert.: italicampus@pec.it

5. Al termine dell'esperienza, il Tirocinio sarà inserito all'interno della carriera accademica dello studente.

TITOLO IV — PROVA FINALE E CONSEGUIMENTO DEL TITOLO DI STUDIO

Articolo 30 - Conseguimento del Titolo di Studio

1. Lo svolgimento della prova finale è pubblico. Per il conseguimento del Titolo di studio, lo studente è tenuto a produrre un elaborato scritto (da consegnare almeno 15gg prima della data di discussione della prova finale) che andrà a discutere attraverso una prova espositiva finalizzata a dimostrare il raggiungimento degli obiettivi formativi qualificanti del corso.

2. Per il conseguimento del Titolo di studio lo studente dovrà aver acquisito 180 CF, comprensivi di quelli relativi alla prova finale (6 CF), al Tirocinio Curricolare (6 CF) e a quelli conseguiti per la frequenza ad "Attività Seminariali, Conferenze, Certificazioni e Laboratori" (6 CF).

3. Per l'ammissione a sostenere la Prova Finale lo studente deve:

- Aver consegnato in Segreteria, almeno 1 mese prima della data di discussione della Tesi, la **Relazione Finale di Tirocinio** ed il Foglio Firme delle presenze al Tirocinio (entrambi controfirmati dal Tutor aziendale);
- Aver **sostenuto tutti gli Esami** non oltre i 15 giorni precedenti l'inizio della Sessione di Laurea;
- Aver acquisito i **Crediti previsti per "Attività Seminariali, Conferenze, Certificazioni e Laboratori"**, non oltre i 15 giorni precedenti l'inizio della Sessione di Laurea

4. Le commissioni giudicatrici per la prova finale esprimono la loro votazione in centodecimi e possono, all'unanimità, concedere al candidato il massimo dei voti con lode. Il voto minimo per il superamento della prova è sessantasei centodecimi.

5. Le lodi conseguite nei singoli esami non influenzano il calcolo della media pesata degli esami sostenuti. La lode viene comunque annotata come un riconoscimento di eccellenza assieme ad altri eventuali "elementi curriculari" di cui la Commissione vorrà tener conto nell' attribuzione del punteggio finale.

6. La valutazione del lavoro di tesi prende in considerazione diversi aspetti, tra cui la qualità della ricerca, la struttura del lavoro, l'originalità, la corretta applicazione di metodologie e tecniche appropriate e la capacità di esporre e discutere i contenuti nelle lingue straniere studiate.

7. Al conseguimento del titolo del Corso di Studi Triennale in Scienze della Mediazione Linguistica (classe di Laurea L-12), lo studente avrà conseguito il livello linguistico, secondo il Quadro europeo comune di riferimento per le lingue, pari a:

SSML DI BARI
BONA SFORZA
Autorizzata con D.M. 23-11-2021

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Bari
Viale Japigia 188
70126 Bari BA
Tel. +39 0805504959
segreteria@bonasforza.it
www.bonasforza.it
mail_cert.: italicampus@pec.it

- C1 per le lingue europee: Inglese, Francese, Spagnolo e Tedesco;

- B2 per le lingue non europee: Arabo, Russo, Cinese, Giapponese e Coreano.

Articolo 31 - Approvazione ed entrata in vigore

1. Il presente Regolamento, sentito il parere del CTS, entra in vigore il giorno successivo alla sua pubblicazione.

La Direttrice della SSML di Bari Bona Sforza

Prof.ssa Cristina Bonaglia

